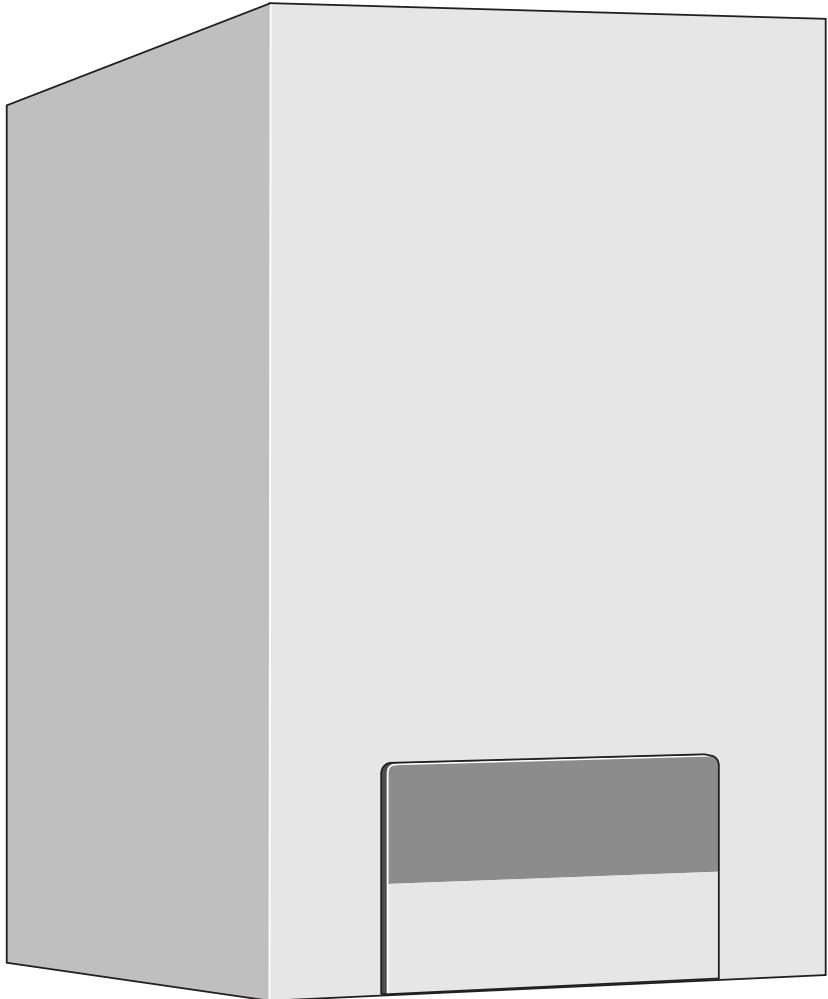


# Руководство по эксплуатации

Газовый настенный котел  
**Logamax U052-24T**  
**Logamax U054-24T**



6 720 613 040-00.10

Внимательно прочтайте перед обслуживанием

**Уважаемый покупатель,**

газовый настенный котел Buderus **Logamax U052/U054 24 T** спроектирован и изготовлен в соответствии с новейшими технологическими достижениями и правилами техники безопасности. При этом особое внимание было уделено комфорта управления прибором.

Для оптимально безопасного, экономичного и экологически безвредного использования установки рекомендуем следовать правилам техники безопасности и указаниям инструкции по эксплуатации.

## Содержание

<b>1</b>	<b>Указания по технике безопасности и пояснения символов</b>	<b>4</b>
1.1	Указания по технике безопасности	4
1.2	Расшифровка символов	4
<b>2</b>	<b>Расположение органов управления</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Ввод в эксплуатацию</b>	<b>6</b>
3.1	Перед вводом в эксплуатацию	6
3.2	Включение / выключение прибора	7
3.3	Включение отопления	7
3.4	Регулировка отопления	8
3.5	Настройка температуры горячей воды	9
3.6	Летний режим (без функции отопления, только функция нагрева воды)	10
3.7	Дезактивация отопления при продолжительном отсутствии (например, на время отъезда в отпуск)	10
3.8	Защита от замерзания	11
3.9	Сбои	11
3.10	Устройство контроля отходящего газа на приборах с подключением дымовой трубы	12
3.11	Защита от блокировки насоса	12
3.12	Термическая дезинфекция	12
<b>4</b>	<b>Указания по экономии энергии</b>	<b>13</b>
<b>5</b>	<b>Общие сведения</b>	<b>15</b>







### 3.2 Включение / выключение прибора

#### Включение

- Включить прибор при помощи кнопки включения/выключения.  
Через некоторое время на дисплее появится температура подачи.



Если на дисплее появляется , значит, емкостный водонагреватель загружается. По завершении процесса загрузки емкостного водонагревателя на дисплее снова указывается температура подающей линии.

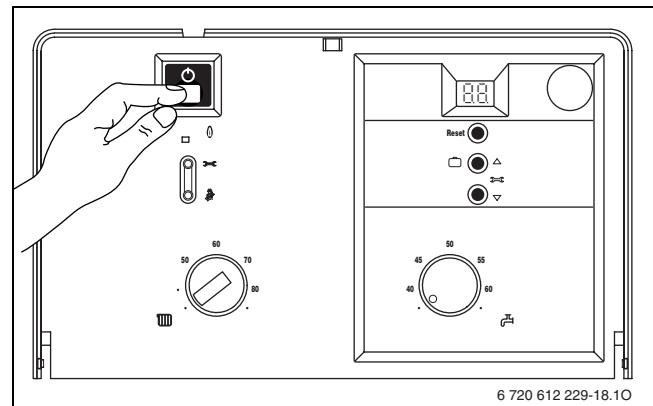


Рис 4

#### Выключение

- Выключить прибор при помощи кнопки включения/выключения.
- При выключении прибора на длительное время: Обеспечить защиту от замерзания ( $\rightarrow$  глава 3.8).

### 3.3 Включение отопления

- Повернуть терморегулятор чтобы адаптировать макс. предварительную температуру к отопительной системе:
  - Минимальное значение - поворотная кнопка в горизонтальном положении влево: прибл. 45°C
  - Максимальное значение - поворотная кнопка вправо до упора: температура подающей линии до прибл. 88°C

Во время функционирования горелки светится **зеленая** контрольная лампа.

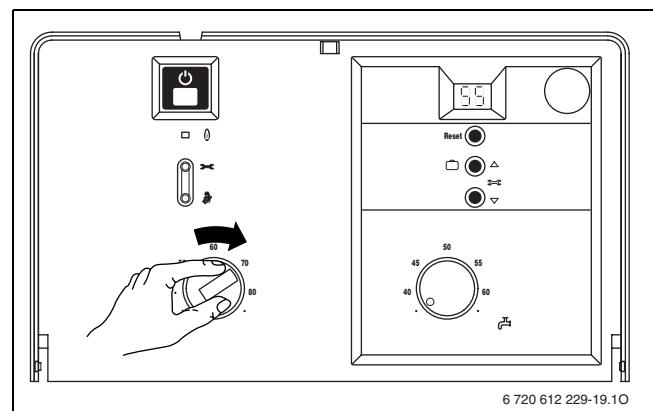


Рис 5

### 3.4 Регулировка отопления

В Германии в соответствии с §12 Положения об экономии энергии (EnEV) предписана регулировка отопления с управлением по времени посредством регулятора температуры помещения или зависимого от погодных условий регулятора и терmostатных вентилей радиаторов.



Для правильной настройки должны соблюдаться требования инструкции по эксплуатации используемого регулятора отопления.

- Настроить зависимый от внешней температуры регулятор (RC30) на соответствующую кривую отопления и режим работы.
- Отрегулировать зависимый от температуры помещения регулятор (RC10/20) на желаемую температуру.

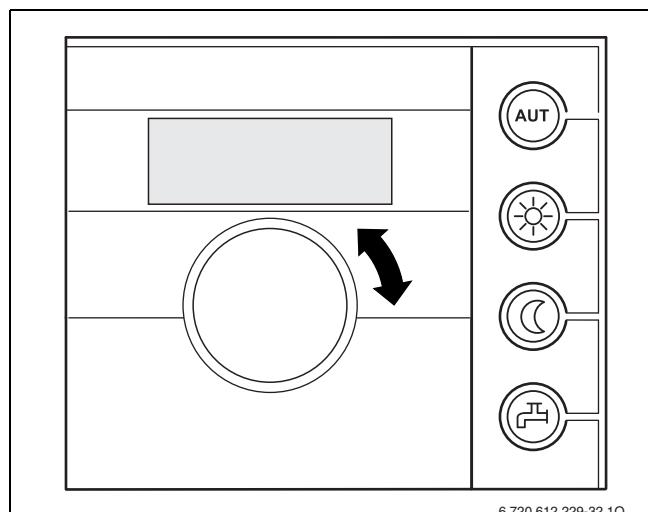


Рис 6 Пример: Регулятор температуры помещения RC20











### Проветривание

Для проветривания не оставлять окна открытыми в наклонном положении. Иначе из помещения непрерывно будет уходить тепло без заметного улучшения качества воздуха в помещении. Лучше на непродолжительное время открывать окна полностью.

Во время проветривания закрывать терmostатные вентили.

### Горячая вода

Всегда выбирать по возможности наиболее низкую температуру горячей воды. Более низкая настройка терморегулятора обеспечивает значительную экономию энергии. Кроме того, при высоких температурах горячей воды происходит усиленное образование накипи, что ухудшает работу прибора (например, более длительное время разогрева или уменьшение количества воды).

### Циркуляционный насос

При наличии циркуляционного насоса горячей воды использовать таймер для регулировки его работы в соответствии с индивидуальными потребностями (например, утром, в полдень, вечером).

Теперь вы знаете, как при эксплуатации котла Buderus обеспечить экономное отопление. Если у вас имеются дополнительные вопросы, обратитесь, пожалуйста, к местному специалисту по сантехническому оборудованию или напишите нам.

## 5 Общие сведения

### Очистка кожуха

Протереть кожух влажной материей. Не использовать острые предметы и едкие моющие средства.

### Характеристики прибора

При обращении в сервисную службу целесообразно сообщить более подробные данные о вашем приборе. Эти данные приведены на фирменной табличке или на наклейке с характеристиками прибора (пос. 295 → стр. 5).

Газовый настенный котел (например, Logamax U052-24T)

.....

Дата изготовления (FD...)

.....

Дата сдачи в эксплуатацию:

.....

Специализированная отопительная фирма:

# **Buderus**

## **ООО «Будерус Отопительная Техника»**

115201 Москва, ул. Котляковская, 3  
Телефон (095) 510-33-10  
Факс (095) 510-33-11

198095 Санкт-Петербург, ул. Швецова, 41, корп. 15  
Телефон (812) 449 17 50  
Факс (812) 449 17 51

420087 Казань, ул. Родина, 7  
Телефон (843) 275 80 83  
Факс (843) 275 80 84

630015 Новосибирск, ул. Гоголя, 224  
Телефон/Факс (383) 279 31 48

620050 Екатеринбург, ул. Монтажников, 4  
Телефон (343) 373-48-11  
Факс (343) 373-48-12

443030 Самара, ул. Мечникова, д.1, офис 327  
Телефон/Факс (846) 926-56-79

350001 Краснодар, ул. Вишняковой, 1, офис 13  
Телефон/Факс (861) 268 09 46

[www.bosch-buderus.ru](http://www.bosch-buderus.ru) [info@bosch-buderus.ru](mailto:info@bosch-buderus.ru)